

LĒMUMPROJEKTS/DRAFT RESOLUTION

**APSTIPRINĀTI**

ar 27.12.2021.  
AS "Valmieras stikla šķiedra"  
Ārkārtas akcionāru sapulces  
lēmumu  
(protokola Nr. 4 (2021))

**APPROVED**

on December 27, 2021,  
by resolution  
of the extraordinary Shareholder meeting  
of JSC Valmieras stikla šķiedra  
(Minutes no 4 (2021))

**Akciju sabiedrības  
"VALMIERAS STIKLA  
ŠĶIEDRA"  
S T A T Ū T I**

**B Y - L A W S  
of Joint Stock Company  
VALMIERAS STIKLA  
ŠĶIEDRA**

JAUNĀ REDAKCIJA

NEW REDACTION

**Valmiera  
2021**

**Valmiera  
2021**

## LĒMUMPROJEKTS/DRAFT RESOLUTION

### 1. Firma

Sabiedrības firma ir akciju sabiedrība "Valmieras stikla šķiedra".

### 1. Company name

The name of the company is Joint Stock Company Valmieras stikla šķiedra.

### 2. Tiesiskais statuss

Akciju sabiedrība "Valmieras stikla šķiedra" (turpmāk tekstā "sabiedrība") tiek izveidota valsts Valmieras stikla šķiedras rūpnīcas privatizācijas rezultātā saskaņā ar Ministru kabineta 1994. gada 18. oktobra rīkojumu Nr. 456-r un valsts akciju sabiedrības "Privatizācijas aģentūra" (turpmāk tekstā saukta – Privatizācijas aģentūra) valdes 1995. gada 07. februāra lēmumu Nr. 15 un ar 1996. gada 09. aprīļa lēmumu Nr. 57/735 apstiprinātajiem Valsts Valmieras stikla šķiedras rūpnīcas privatizācijas noteikumiem (turpmāk tekstā saukti – Privatizācijas noteikumi), pārveidojot valsts uzņēmumu par akciju sabiedrību ar vienlaicīgu akciju pārdošanu.

### 2. Legal status

JSC Valmieras stikla šķiedra (hereafter the "Company") is established as a result of the privatisation of the state glass fibre plant Valmiera in accordance with direction no 456-r of 18th of October, 1994, by Cabinet of Ministers, with resolution no 15 of 7th of February, 1995, by the Board of the state Joint Stock Company Privatizācijas aģentūra (hereafter Privatisation Agency), and with the privatisation terms for the state glass fibre plant Valmiera, approved by resolution no 57/735 of 9th of April, 1996, (hereafter Privatisation Terms), by reorganising the state company into a Joint Stock Company and emitting stocks simultaneously.

### 3. Sabiedrības galvenie komercdarbības veidi atbilstoši saimniecisko darbību statistiskajai klasifikācijai (NACE 2. red.) ir:

- 1) tekstilizstrādājumu ražošana (13);
- 2) tekstilšķiedru sagatavošana un vēršana (13.10);
- 3) tekstilmateriālu aušana (13.20);
- 4) tekstilmateriālu apdare (13.30);
- 5) tehniski un rūpnieciski izmantojamu tekstilmateriālu ražošana (13.96);
- 6) citur neklasificētu tekstilizstrādājumu ražošana (13.99);
- 7) stikla un stikla izstrādājumu ražošana (23.1);
- 8) stikla šķiedras ražošana (23.14);
- 9) tvaika piegāde un gaisa kondicionēšana (35.30);
- 10) ūdens ieguve, attīrīšana un apgāde (36.0);
- 11) notekūdeņu savākšana un attīrīšana (37.0);
- 12) tekstilizstrādājumu vairumtirdzniecība (46.41);
- 13) sava nekustama īpašuma pirkšana un pārdošana (68.10);
- 14) sava vai nomāta nekustamā īpašuma izīrēšana un pārvaldīšana (68.20).

### 3. According to the Statistical Classification of Economic Activities (NACE 2<sup>nd</sup> revision), the Company's main types of commercial business are:

- 1) manufacture of textiles (13);
- 2) preparation and spinning of textile fibres (13.10);
- 3) weaving of textiles (13.20);
- 4) finishing of textiles (13.30);
- 5) manufacture of other technical and industrial textiles (13.96);
- 6) manufacture of other textiles. (13.99);
- 7) manufacture of glass and glass products (23.1);
- 8) manufacture of glass fibres (23.14);
- 9) steam and air conditioning supply (35.30);
- 10) water collection, treatment, and supply (36.0);
- 11) sewerage (37.0);
- 12) wholesale of textiles (46.41);
- 13) buying and selling of own real estate (68.10);
- 14) renting and operating of own or leased real estate (68.20).

### 4. Pamatkapitāls un akciju veidi

Sabiedrības pamatkapitāls ir [●] EUR ([●]).

### 4. Fixed capital and types of shares

The fixed share capital of the Company is EUR [●] ([●]).

## LĒMUMPROJEKTS/DRAFT RESOLUTION

Sabiedrības pamatkapitāls sastāv no [●] ([●]) dematerializētām uzrādītāja akcijām.

The fixed capital of the JSC shall consist of [●] ([●]) dematerialized bearer shares.

Vienas akcijas nominālvērtība ir 2.00 EUR (divi eiro).

The nominal value of a single share shall be EUR 2.00 (two euro).

Visas vienas kategorijas akcijas dod vienādas tiesības uz dividenžu saņemšanu, likvidācijas kvotas saņemšanu un balsstiesībām akcionāru sapulcē.

All the shares of the same category confer identical rights to receive dividends and liquidation quotas and to have voting rights at the general shareholder meeting.

### 5. Akcionāru sapulces tiesīgums

Akcionāru sapulce ir tiesīga pieņemt lēmumus ja tajā pārstāvēti vismaz trīs ceturtdaļas no sabiedrības apmaksātā balsstiesīgā pamatkapitāla.

### 5. Competence of the shareholders' meeting

The shareholders' meeting is entitled to make a decision provided that at least three quarters of the Company's paid fixed capital with voting rights is represented at the meeting.

### 6. Akcionāru sapulcē sniedzamās ziņas

Valdes pienākums ir pēc akcionāru pieprasījuma sniegt akcionāru sapulcei ziņas par sabiedrības saimnieciskās darbības stāvokli tādā apmērā kā nepieciešams, un attiecīgu darba kārtības jautājumu izvērtēšanai un objektīvu lēmumu pieņemšanai.

### 6. Information to be provided to the shareholders' meeting

It is the responsibility of the board to inform the shareholders' meeting at the shareholders' request about the economic situation of the Company to the extent necessary and for evaluating the respective issues on the agenda and adopting an objective resolution.

Valde var atteikties sniegt informāciju par Sabiedrības komercnoslēpumiem un citu informāciju, kuru valde un/vai padome noteikusi kā komerciāli sensitīvu informāciju.

The board can refuse to provide information concerning the Company's trade secrets and other information which is deemed commercially sensitive by the Board and/or Supervisory Council.

### 7. Padome

Sabiedrības padome sastāv no pieciem padomes locekļiem.

### 7. Supervisory council

The supervisory council of the Company consists of five supervisory council members.

Svarīgu jautājumu izlemšanā valdei ir nepieciešama padomes piekrišana. Par šādiem svarīgiem jautājumiem uzskatāmi:

The board requires the approval of the supervisory council when resolving on important issues. Such important issues are considered to be:

- 1) līdzdalības iegūšana citās sabiedrībās, tās palielināšana vai samazināšana;
- 2) uzņēmumu pirkšana, pārdošana vai to darbības apturēšana;
- 3) nekustamā īpašuma iegūšana, atsavināšana un/vai apgrūtināšana ar lietu tiesībām, tai skaitā mantiskajām tiesībām un zemes gabalu izīrēšana un/vai iznomāšana;
- 4) filiāļu un pārstāvniecību atvēršana vai slēgšana;
- 5) tādu darījumu slēgšana, kas pārsniedz statūtos, akcionāru sapulces vai padomes lēmumos noteikto summu;
- 6) tādu aizdevumu izsniegšana, kas nav saistīti ar sabiedrības parasto komercdarbību;
- 7) esošo darbības veidu pārtraukšana;

- 1) acquiring participation in other companies, increase or decrease of the same;
- 2) purchase, sale of businesses or the suspension of their activities;
- 3) acquisition, expropriation of real estate, and / or its encumbrance with property law, including property rights and renting and / or lease of land;
- 4) opening or closing of branches and representation offices;
- 5) conclusion of such transactions that exceed the amount fixed by the By-Laws, resolutions of the shareholders' meeting, or the supervisory council;

## LĒMUMPROJEKTS/DRAFT RESOLUTION

- 8) uzņēmuma plāna, t.sk. apgrozījuma, investīciju, finanšu/izmaksu plāna un personāla budžeta nākamajam saimnieciskajam gadam, un/vai tā grozījumu apstiprināšana, peļņas un zaudējumu prognoze un bilances prognoze;
  - 9) līgumu slēgšana, grozījumu veikšana vai izbeigšana par licenču, patentu, firmas zīmju vai zinātības pārdošanu vai pirkšanu;
  - 10) finansējuma piešķiršana un saņemšana, ja atsevišķs darījums rada uzņēmumam saistības vairāk nekā EUR 200 000 (divi simts tūkstoši) apmērā un/vai laika posmam, kas ilgāks par diviem gadiem (izņemot avansa maksājumus piegādātājiem un līzīngā darījumus, kuri tiek veikti apstiprinātā gada budžeta un/vai investīciju plāna ietvaros);
  - 11) dārgmetālu noma, pirkšana vai garantiju izsniegšana, pārsniedzot gada budžetā paredzēto summu par vairāk nekā 10%;
  - 12) uzņēmuma rīcībā esošā dārgmetāla pārdošana vai atsavināšana;
  - 13) investīciju apstiprināšana, kuru kopējā vērtība pārsniedz EUR 100 000 (simts tūkstoši), ja vien tās nav apstiprinātas gada budžeta plānā, ja gada budžeta plāns tiek uzturēts 5% robežās no budžeta
  - 14) mašīnu un iekārtu pārdošana, ja to vērtība pārsniedz EUR 100, 000 (simts tūkstoši),;
  - 15) citi darījumi, kas netiek veikti parastā uzņēmējdarbībā un nav iekļauti gada budžetā un / vai pārsniedz padomes apstiprinātu pilnvaru deleģēšanu Sabiedrībā.
- 6) granting of loans unconnected with the regular commercial operations of the Company;
  - 7) interruption of existing types of business;
  - 8) approval of the business plan, including turnover, investments, finance / cost plan and personnel budget for the following financial year, and / or approval of its' amendments, forecast of profit and losses and balance sheet forecast;
  - 9) conclusion of, amendments to, or termination of agreements concerning the sale or purchasing of licences, patents, trademarks, or know-how;
  - 10) entering into other financial obligations (such as leasing of cars, equipment, other assets) which in aggregate create liabilities of more than EUR 200,000 (two hundred thousand) and / or for a period of more than 2 years (excluding advance payments to suppliers and leasing deals carried out in the course of the approved annual budget or / and investment plan);
  - 11) Precious metals rentals, purchases or issue of guarantees in excess of the annual budgeted amount by a value of more than 10%;
  - 12) sale or disposal of precious metals by the Company;
  - 13) approval of investments which in aggregate exceed a value of EUR 100,000 (one hundred thousand) unless already approved in the annual budget plan, provided the annual budget plan is maintained within 5% of the budget;
  - 14) sale of machines or equipment with a value in aggregate above EUR 100, 000 (one hundred thousand);
  - 15) other transactions which are not carried out in the ordinary course of business and are not included in the annual budget, and/or exceed the delegation of authority within the Company as approved by the supervisory council.

Padome ir lemttiesīga, ja tās sēdē piedalās vairāk par pusi no padomes locekļiem. Ja padomes sastāvā ir mazāk locekļu, nekā paredzēts statūtos, kvorums nosakāms pēc statūtos noteiktā padomes locekļu skaita. Padome pieņem savus lēmumus ar vienkāršu balsu vairākumu. Balsīm sadaloties līdzīgi, izšķirošā ir Padomes priekšsēdētāja balss.

The supervisory council is entitled to adopt resolutions if more than half of its' members participate at the meeting. In case there are fewer supervisory council members elected than prescribed by the By-Laws, the quorum shall be determined referring to the prescribed number of supervisory council members in the By-laws. The supervisory council adopts its' resolutions with a simple majority of votes. If the votes divide

## LĒMUMPROJEKTS/DRAFT RESOLUTION

similarly, the vote of the chairman of the supervisory council is decisive.

### **8. Valde**

Valdes locekļu minimālais skaits ir 3 (trīs).

Sabiedrību pārstāv vismaz 2 (divi) valdes locekļi kopā.

Valde ir lemttiesīga, ja tās sēdē piedalās vairāk par pusi no valdes locekļiem.

Valde pieņem savus lēmumus ar vienkāršu balsu vairākumu. Balsīm sadaloties līdzīgi, izšķirošā ir valdes priekšsēdētāja balss.

Valde tiek ievēlēta uz laiku, kas nav ilgāks par 3 (trīs) gadiem.

Gadījumā, ja valdes loceklis atstāj amatu (vai tiek atcelts no amata), jaunais valdes loceklis, kas tiek ievēlēts amatu atstājušā valdes locekļa vietā, tiek ievēlēts uz termiņu, kas nepārsniedz amatu atstājušā valdes locekļa atlikušo pilnvaru termiņu.

### **9. Darbības izbeigšana**

Likvidācijas gadījumā, sadalot sabiedrības atlikušo mantu, izmaksas akcionāriem var tikt veiktas naudā un mantā.

### **8. Board of directors**

The minimum amount of Board members is 3 (three).

The Company is represented by at least 2 (two) board members together.

The Management board is entitled to adopt resolutions if more than half of its' members participate at the meeting.

The Management board adopts its' resolutions with a simple majority of votes. If the votes divide similarly, the vote of the chairman of the Management board is decisive.

The board is elected for a term not longer than 3 (three) years.

In case, if a board member vacates his/her position (or has been dismissed), the board member appointed to fill the position is appointed for a term not to exceed the remaining term of the previous board member.

### **9. Discontinued operations**

When distributing the remaining property of the Company in case of its' liquidation, pay-out to the shareholders may be performed in the form of money and property.